

A BEVÁNDORLÓ

7772

MEGJELEN MINDEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

MAI SZÁMUNK 3 CENT.

VII. évfolyam. 1. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., CHICAGO, Ill., KEDD, 1910. JANUÁR 4-én.

VII. Year. No. 1.

New York polgármestere.

GAYNORT SZOMBATON IKTATTÁK HIVATALÁBA.

Óriási néptömeg, nagyobb mint valaha, lepte el újév napján, az új polgármester beiktatásának napján New York városát.

A kora reggeli órákban vette már kezdetét a népvándorlás a City Hall felé s mikor a déli órákban Gaynor és a kísérete megjelent, ágyudőrejként hangzott fel a lelkes tömegnek éljenése és tapsa.

Pontban tizenkét órakor a hivatalából visszalépő polgármester, McClellan, az ugynevezett kormányzó teremben üdvözölte hivatalbeli utódát.

"Szerencsésnek mondhatom magam, mondá McClellan, hogy ahhoz a fáradsághoz utóhoz, melyet a mai nappal megkezd, szerencsés kívánhatok önnek e helyütt. S kívánom, hogy amikor visszavonul majd négy év múlva, azzal a tudattal tehesse, hogy a város javát előmozdította."

Gaynor röviden felelt. Azzal felelt: Mindent meg fogok tenni, amire képes vagyok. Ennél többet nem kívánhat tőlem senki.

S ennél többet valóban nem kívánhat senki. S mikor Gaynor megígéri, hogy mindent meg fog tenni, amire képes, ez nagy megnyugvást szolgálhat nemcsak a város, de az ország lakosságának.

New York az Egyesült Államok szíve. Innen indul ki minden irány. És Gaynor van hivatva arra, hogy nemcsak a városnak, de az országnak is új irányt adjon. És ő meg fogja adni. Ennek a városnak, az országnak nagy szüksége van Gaynora. Az ő akaratjére, az ő józan gondolkodására, arra a bölcs méltánylásra, a melyben mindent részesít, ami a méltánylásra igényt tarthat.

Egészségtelen áramlatok kezdtek ebben a városban, de az egész országban uralkodóvá válni. Áramlatok, amelyek teljesen meghamisították a szellemet, amelyben a köztársaságot megalapították.

Pedig tisztelték ebben az országban mindenkinek meggyőződéseit. Amíg az ember ellentétbe nem helyezkedett a törvényekkel, az alkotmánnyal, saját kedve, saját belátása szerint irányíthatta az életét. Az embernek ezen legkedveltebb, és egyúttal legszentebb joga ellen mérték gyilkos csapásokat az utóbbi időben. Még a magánéletet, még a legáltalánosabb szokások gyakorlását is rendletekkel akarta egy maroknyi képviselő szabályozni és a saját akaratukat, a saját szokásaikat akarták ráerőszakolni másokra.

Eddig Amerika kapuját nyitva tartották mindenki számára, aki azzal a becsülettel szándékkal törekedett ide, hogy becsületese munkát végezzen és élvezni akarja az amerikai nagy alkalmak áldásait. Az utóbbi években előítéleteket kezdenek hirdetni azokkal szemben, akik az ígéret földjének telmítik az Egyesült Államokat, ahol a becsületese törekvésnél más ajánlólevelet nem követelnek be senkitől. De nemesek előítéleteket hirdetnek, hanem egyenesen gyűlölséget szítanak ellenük.

Gaynor, az új polgármester, aki New York városából kétségtelenül magasabb hivatalba fog vonulni, gátat akar és gátat fog emelni e veszedelmes és embertelen áramlatok elé. Amennyire hatalma terjed, érezetnie fogja mindenkivel, hogy az országnak ellensége az, aki ellensége a békés együttműködésnek, amelynek folyamán képpen lett ez az ország nagygyá, gazdaggá és hatalmassá.

Gaynor a tett embere. És ő cselekedni fog. Minden erejét annak az egy célnak fogja szentelni, hogy a dicső honalpitók emléke meg ne gyaláztassék, hogy újból meghonosítsa azt a nemes, fenkölt szellemet, amelyet koros utódok meggyilkolni akarnak. Ha ezek azt kiabálják: Amerika az amerikaiaknak! — akkor viszont meg Gaynor elébb New York, később az országban azt az igazságos elvet fogja érvényre juttatni: Amerika azoké, akik ez ország intézményeit szepítően tisztaságukban akarják megőrizni, azoké, akik munkájukkal, értelmiségükkel az ország vagyonát, az anyagút egy, mint az erkölcsöt, öregbíteni óhajtnak.

És ebbeli nemes törekvésében politikai hitvallásra való tekintet nélkül minden becsületese amerikai vagy bevándorolt polgár támogatni fogja New York városának új polgármesterét.

"Mindent meg fogok tenni, amire képes vagyok, többet nem kívánhatok tőlem."

Ezt mondotta Gaynor beiktatása alkalmával s ennél kötelezőbb ígéretet ember nem tehet. És Gaynor be fogja váltani az ígéretét.

Singer Mihály.

Megint a Balkán.

Krétaiak a görög királyhoz szegődtek.

Európának viharfészkeiben, a Balkánon megint bonyodalomak keletkeznek. Még pedig komoly természetűek.

Kréta szigetének kormányza hűséget esküdött ugyanis György görög királynak, holott a sziget tudvaleg török fenhatóság alatt áll.

Bécsi és egyéb diplomáciai körökben nagy izgalmat kellett a kréti kormányzat váratlan és semmivel sem jogosított eljárása, mert tisztában vannak aziránt, hogy Törökország nem fogja ezt nyugodtan elűrti. A török kormány már régebben kijelentette, hogy újabb provokációkat semmi szín alatt elűrti nem fog, már pedig Kréta viselkedése a kihívásnak legfelháborítóbb jellegűt viseli magán.

Kétségtelen, hogy háború lesz ennek következménye, ha csak a nagyhatalmak a régi állapotot hamarosan helyre nem állítják.

Menelik haldoklik.

Abesszinia uralkodójának utolsó órái.

Egy újév napján beérkezett kábelsürgöny szerint Abesszinia lakossága nagy izgalomban van. Fejedelmüket december 27-én szélhűdés érte és azóta nem nyerte vissza eszméletét.

Az esetet néhány napig eltitkolták a lakosság előtt, s csak akkor vált nyilvánvalóvá, hogy valami történt, amikor az érsek egybehívta a népet és a Negus unokáját, Lidsch Jassut, utódl kiáltotta ki.

Még mindig félre akarták azonban vezetni a népet, amennyiben az eszméletlen fejedelmet kikocsikáztatták. A nép persze erre mátssem gyanított, de a kocsiszás után a Negus állapota még rosszabbra fordult.

A palota belseje teljesen el van zárva

s még a miniszterelnököt sem boesátják a betegszobába.

Abessziniai fejedelmek elhalálozásakor az általános gyász furcsa módon szokott megnyilatkozni. A nép zsákmányolni szokott s a kormánytól tart, hogy ezt a szokást és ennek gyakorlását még a katonaság által sem fogja elnyomhatni. A leginkább veszélyeztetett helyeket, az idegenszármazásnak ütleit, már most őrzik. A nagy piacot pedig a városban kívül fekvő térségre helyezték át.

A megrémült idegenek, akik tudják, hogy mi fenyegeti őket, követségeiket ostromolják segítségért, de a követek ily esetekben tehetetleneknek bizonyulnak. Eljártak a kormányhoz, amely persze minden lehető megígért, de maga sem tudja, vajjon képes lesz-e ígéretét bevalani és az idegenek vagyonát megvédeni.

Olasz újév.

Merénylet Genua polgármestere ellen.

Olaszország egyik legszebb városa Genua, ahol szilaj vigassággal szoktak tenni a bucsuzó esztendő. Most is visszahangzott a levegő az örömrivalgástól, az utcákon ünneplőbe öltözött emberek hullámai hömpölyögtek tova, mikor egyszerre csak elnémult a zaj.

Híre járt annak, hogy merényletet követtek el a polgármester ellen. Passano márkí, ez a neve a polgármesternek, nejevel és leányával az ablakból nézte a kurjongató népet, amikor egyszerre lövések dördültek el és két golyó az ablak párkányzatába furdott. A polgármester csak gyengébben sérült meg, míg hozzátartozóiban az ijedségen kívül baj nem esett.

A márkí azt állítja, hogy politikai ellenfelei követték el ellene a merényletet. Történetek is tartóztatások, de az igazi tetteket vagy tetteseket ez ideig kézrekeríteni nem bírták.

Miért nem csokol.

Azért vált el egy asszony a férjétől.

A Missouri állambeli Seddiában érdekes válpör folyt le a napokban.

Egy Hayworth Leona nevű asszony indította meg a válópert a férje ellen, mivel tíz év óta egyetlen egyszer sem csókoltta meg. A különös a dologban az, hogy a szóban forgó házaspárnak kilencz gyermeke van s a legkülönösebb mégis csak az marad, hogy a bíróság az asszony által kifejtett okoknál fogva kimondta a válást.

Az elnök újéve.

Kézszorítások nagyban.

Taft elnök nagy sikerrel tartotta meg első újévi fogadását a Fehér Házban. Nem kevesebb, mint 5575 személylyel fogott kezét a hivatalos fogadás alatt. Míndamellett a fogadás végén alig adta jelét fáradtságának. A szertartást a karakterisztikus Taft-mosolylyal kezdte és végezte. Miniszteriumának tagjai egész idő alatt mellette állottak, s bár személyesen nem segíthették az elnököt fáradságos munkájában, — mert tudvaleg az elnöki kézszorítást nem pótolja semmi — vigasztaló szavakkal bátorították az ország fejét kintartásra.

Falakon kívül.

A MAGYAR POLITIKAI ÉLET AMERIKAI TÜKRE.

Justh Gyulát fogadta az osztrák eszár!

Nem válik egyiküknek sem dicsőségére. Kölesönösen kompromittálják egymást.

Kibukott azonban a lólab! Osunya, sáros, szőrös, patkolatlan lólab. A Justh Gyula ide-oda rugdosó lába.

Most már a "gyengébbek" is meg fogják érteni, hogy egy harmadrangú, részeges tótpolitikus miért csinált palotaforradalmat a vezére ellen, miért lett egy párt osztrák császár elé egy kis bakisért, amit kértemelt a gézengúz, mivel hogy nagyot köpött a Kossuth-névre!

Hihetőleg most már nem kell sokat magyarázni Magyarországnak, hogy miért bőmbölt a táncban olyan nagyhangon az önálló bankról, meg többféle szöszről, a faturossza!

Ltyönfityinkázott a nemzeti színű hazukával, toborzót járt félretaposott ráncos csizmában a rezsebank... It, kurjantozott a pálinkától és im la, odakusolt az osztrák császár elé egy kis bakisért, amit kértemelt a gézengúz, mivel hogy nagyot köpött a Kossuth-névre!

(Kalandor — bitang politika az ilyen! Azaz hogy nem is politika, hanem közösleges ködmönfurfang!

Hát hol az önálló bank? Hát lejárt az érmeszerződés, ugye, most már befűtültek az önálló banknak? Am a tühaj zsi-vány, handa-banda ordítgatja: "én akartam! Én 1911 január elsejére akartam! Éppen erre a napra akartam!"

Arról majd hallgat, hogy közben lejárt a buktatója ennek az önálló banknak: az érmeszerződés! Arról hallgat, hogy ezt tudta, tudja és hogy erre spekulál! mert közösleges csirkefogó ez a politikus; hitvány, rongy eszárslakáj.

Hallgat, hogy hallgatott és ordít, hogy: "nem én csináltam! Én akartam!"

Ez zsi-ványosság, zsi-ványbeesület nélkül! Ha van igazság, józan ész abban a szerencsétlen országban, akkor ilyen butamódon, nem lehet falmak vezetni még egy számadó juhász se ott!

Akkor jobb lenne, ha ott is maradna mindjárt az osztrák császárnál, ez a szanitézpolitikus! Jobb lenne, ha sört inná ezután, hogy a nagy, szeszcs, bikavére megcsillapodjon és belenémüljön a lelke sívárságába, az agya kolosszális butaságába!...

De hogy is lehet majd orezája, ábrázata, pofája a parádés kocsisnak, eljönni a mordkerl kapitánytól, el a kurta rapportról: önálló bank nélkül!...

Miesoda méhetetlen politikai aljasság kell ehhez?

Mert nincs önálló bank és nem lesz! Mert akármilyen legyen, inkább sorra pofozza, köpi, rugja a mordkerl ezeket a parádés kocsisokat a rapporton, semhogy egy rézpitykét adjon nekik.

Nincs önálló bank! Nincs, amiért ennek a jusztnak hittünk két-három pillanatig, amiért eltűrték, hogy ez a pálinkaszagu politikai szájhős otrombáskodhassék. Nincs!

De nincs már Kossuth-nimbusz sem? Nincs már ez az utolsó esodavarásunk sem, amelylyel ha nem is most — de holnap talán, hasára csaphattunk vón annak a bitang zupásnak, annak a Mordkerlnek!?

Szóval: semmi sincs. Minden elveszett, elhajkódta egy részeg aghyhibbant, egy ekivadult tót esödör. Vagy mi az az

ember? Hol volt ez az ugró-bugró esir-kász, mikor Kossuth Ferencz, Ugron Gábor, Thaly Kálmán, Polónyi Géza, Barabás Béla vándorutban járták az országot zegtől-zugig? Hol volt, amikor kárgoló szóval, megejtő varázssal ébresztették a magyar népet a függetlenségi eszmélet-re?

Hát Makón máskogott az Istenadta sihederje! Ott szitta a szeszt a híres-neves puszipajtásával, Cseresnyés rendőrkapitány, dicsőségében levedlett darabont-urammal. Ott kvaterkáltak, osztég részegen botorkáltak erre-arra.

Mert beszélni nem tud, nincs mondani-valója. A magyar nép nem ismeri. Semmit eddig nem tett. Most bitangul országot esalt.

Hát mi a fenét kereshet ott a Mordkerlmet egyebet, minthogy ott maradjon mindörökre, felesapjon a pofon szives gazdjához, lóvakarónak, vagy ilyesmi tudósának, amelyre Istenőt! teremtetett, magától elhivatott, születésétől rendeltetett, a Magyarok Istenének nevében Amen!

Árbócs.

Franciaország szégyene.

Vezet a fehér rabszolgakereskedés terén.

Az Egyesült Államok bevándorlási hatósága nemrég kimutatást adott ki arról, hogy a fehér rabszolgakereskedés ellen indított harcban hány és milyen nemzetiségű leányokat kellett az Egyesült Államok területéről kitolonozolni. A kimutatás szerint New Yorkból a legutóbbi két év alatt 82 leányt deportáltak, s ezek között volt 46 francia, 13 izraelita, 13 német és 10 olasz. Egy másik kimutatás a new yorki éjjeli törvényszék előtt, 1908 november 15-ikétől 1909 márczius 15-ig elítelt prostitúált leányok számára ad információt. E szerint a fenti időszak alatt 1512 amerikai és 581 külföldi leányt itéltek el. Az utóbbiak között volt 154 francia, 225 izraelita és 69 német.

A párisi lapok behatóan foglalkoznak a jelentésnek azon részével, mely Franciaországnak juttatja az elsőbbséget a rabszolgakereskedés terén. A Matin ez adatokat Franciaország nemzeti szégyenének mondja, s felszólítja a kormányt, hogy azonnal lépjen érintkezésbe az Egyesült Államok kormányával a fehér rabszolgakereskedés minél hatásosabb elnyomása érdekében.

A lap hangoztatja, hogy Franciaország a valóságban egyike a földteke legerkölösebb országainak, hol az otthon, s a családi élet legszebb példái találhatók. Mégis külföldön, különösen Amerikában erköltesen francia irodalmi termékeket terjesztenek, s borzalmas fehér rabszolgaüzlet olyan mérveket öltött, mely az országnak a romlottság hírnevét adta. Párisat a modern Babilonnak festik. A Matin ezekkel a szavakkal végzi cikkeit:

"A kormányoknak végre cselekednie kell. Ez a humanizmus és a nemzeti becsület kérdése."

M. Jusserand washingtoni francia nagykövet elküldötte a bevándorlási hatóság jelentésének egy példányát kormányához mihez tartás végett.

Érdekes, hogy a jelentésben említett prostitúáltak között egyetlen magyar származású leány sem található.

NÉMETH JANOS V. CSASZARI ÉS KIRALYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGRŐSIEB ES LEGMEGBIZHATÓBB PÉNKÉLDŐ ÉS HAJÓEGY-ELÁRUSÍTÓ BANKER AMERIKÁBAN.
A HONFITÁRSÁK MINDEN NÉVEN NEVESENDŐ ÜGYEIBEN LEKÉRŐKÉRTÉSÉN JAR EL ÉS ÉBÉRT MINDENKÉP TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZÁ FORDULJON, ARJENYÉKÉRT, BÖRZSÁKOKÉRT.
ERT. VALAMINT MINDEN PRIVILÉGIOS ÍTÁST ÉRŐN E GÉIMEN.
JOHN NEMETH, BANKER, 457 Washington St., New York N. Y

7772

jegyző Neustadt Zsiga, levelező titkár: Euphrat Ernő, p. ü. titkár: Fischer Mór, pénztáros: Kiss Emil, ajtóőr: Löffler Ödön, végrehajtó-bizottság: Blau Vilmos, dr. Marshall F. L., Berko D. Géza, dr. Kozma Arthur, Horváth József, Farkas Vilmos, Rechnitzer Miksa, tagfelvételi bizottság: Roth Gyula, Stern M., Blau A. L., Roth Albert és Guth M. — A klub évi bálját az idén február 11-én fogja megtartani. Bálelnökönek Roth Gyula lett megválasztva.

KERESZTELŐK ALPHAN. Gyurkovics József alpai levelezőnk írja: Nagy öröm érte a györmegyei, téthi illetőségű Sallay Sándor alpai lakost, akit neje, Fekete Terézia egészséges fiúgyermekkel ajándékozott meg. Az újszülöttet, aki a keresztségben a Béla nevet kapta, tiszt. Pimpl H. Rudolf keresztelte meg. A keresztszüli tisztséget Hima Pál és neje, Bohrer Erzsébet teljesítették. — Ugyanaznap kereszteltetett meg Osbóth Sándor és neje Mártha Julianna vasmegyei szőcsi illetőségű, stoekertowni lakosok kisede, aki Sándor névre kereszteltetett az egyház lelkesítője által. Mint keresztszüli Major Péter és Orbán Terézia szerepeltek.

NEM KÉZBESITHETŐ MAGYARORSZAGI LEVELEK A NEW YORKI FÓPOSTÁN. 23 Antal Eszti Mrs., 71 Batsch Johan 95 Blencz József, 142 Bironk Konrad, 189 Borsuk Paul, 270 Deopalt Mátyás, 186 Disler Mátyás, 319 Eisele József Frank, 344 Franke Konrad, 407 Fuhse J. H., 448 Gréler Johann, 509 Gross Jenő, 544 Haroska Tibor, 577 Hofelder Zsiga, 646 Juhász Miss, 723 Keller Miss Főza, 764 Kroh Wilhelm, 795 Kovács Lajos, 832 Lang Kálmán, 953 Mayer Miss Anna (2), 988 Mild Hugó, 1077 Nyilasi József (2), 1127 Penaska József, 1199 Rakity George, 1248 Rothberger Nikolaus, 1319 Sardy József, 1349 Sebesta Katherina, 1376 Stein Jakob, 1454 Simanovits J., 1484 Schoen Ignác, 1523 Struez Emil, 1551 Tierney Miss Julia, 1568 Tomeck Laura, 1619 Wagner Karl, 1722 Zelenka Miss Rozsi. — E. M. Morgan, postamester.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE. Napárunkat a jövő hét elejétől kezdve az arra jogosult előfizetőink a következő helyeken a következő uraknál vehetik át: Trentonban 666 South Broad Street alatt Rényi Jenőnél, Passaicban 23 Monroe St. alatt Tóth Pálnál, South Bethlehemben 628 Poplar Street alatt Cziráky Antalnál, McKeesportban 401 Jerome Avenue alatt Goldstein A. Bernátnál, Rankinban 252 hamadik utca alatt Papp Miklósnál, South Sharonban 934 Hamilton Avenue alatt Tippman Bélánál, Youngstownban 424 Crescent Street alatt Jovitz István-

méltóságos asszony falusi, pórias hangon, de igazi indulattal.

Kettőt esattant a szép orezácska. Egy gyűrűs kéz nemcsak meglegyintette, nemcsak bémáló ujjakkal illette. A képen verte meg, talán brutálisan, de a házi fejelemnek nincs semmi kódexe.

Biri sikoltott, hátrátanorodott. Szemből mérget, dühösséget lövelt ki és villófogakat mutogatott. A mama minden pillantása azonban elviselhetlenné vált, a szívet lázas dobogásba hozta. Testi érzése megzavarodott. A fűzője szalagját, a harisnyakötőjét és minden ruháknak testre kapcsoló erejét féltette tőle rémületen. Most összeomlik, leomlik minden. Az elkésett, az elmulasztott mama, ahogy nézte, az pörzsolóbb volt a nap legforróbb sugaránál.

Szűgyentől, forró vértől fölzigatva az anyja elé lépett. Száradt, kénközlángu tekintetét ráemelte. A mama szemét azonban ki nem állhatta és könnyel vértette el tőle a magát. A két szem — két égtáj villámlása, vihára, amint a fagyasztó bóra orkánja küzd borzasztóan a forró sirokko-val.

Csillapult Sződiné, valami érzéstől, mely új volt a lelkében. De forrt az ere. — Te leány, esőkölj kezét! — parancsolta mély, érczes szóval.

Megragadta leánya vállát és lenyomta, letiporta a szép leányt a szőnyegre oly erővel, mint mikor ellenséges betyárok alkalmazzák a bajvívás fortélyát.

— Térdre!
Csukló hangon, sirással és megtörtén kezdett beszélni Biri.

— Jaj, anyám! Nem tudom, mit vétettem. Taníts meg rá, hogy soha többé el ne kövessem. Anyám, anyám, kérlek.

Sződiné felemelte a szőnyegről a kisasszonyt, aki leánya volt és áthatotta egész valóját a vizsgálati biztatás, hogy nem színhagyott asszony, hogy ez iránt a szép leány iránt még sok kötelességet kell teljesítenie és hogy át kell neki engedni a szalon, színházi páholyt, korzót, melékutatót és mindazt, ami a fiatalságot megilleti. És szeretnie is kell.

nál, Detroitban 62 Vanderbilt Avenue alatt Nagy Imrénél, Pocahontasban, Virginia, Pocsik Jánosnál, South Bendben 123 S. Walnut Street alatt Wegern Antalnál, Alphon Gyurkovits Józsefnél, Bridgeporton, Conn., 404 Hancock Ave. alatt Tomory Istvánnál, Yonkersen 54 Croton Terrace alatt Torhán Jánosnál.

Minden más helyen levő előfizetőink, a kik hátralékban nincsenek és a 10 centnyi szállítási költséget beküldték, a posta útján kapják meg a napjárt.

A látó telefon.

A világ legújabb csodája.

A dán Andersen-testvérek állítottak olyan távbeszélő szerkezetet találtak fel, a mely a beszéléssel egyidejűleg a távbalatást is lehetővé teszi.

Ezt az első híradást a szakkörök részéről némi kételkedés kísérte ugyan, de több tudós behatóbb vizsgálata alapján megállapította, hogy a találmány csakugyan zseniális és könnyen megvalósítható. Azóta — mint Kopenhágából jelentik — több európai államból üzleti ajánlatok érkeztek az Andersen-testvérekhez, akik saját hazájukban sehogyan sem tudták a találmányuk értékesítésére szükséges pénzüsszeget megszerezni. A szerény anyagi viszonyok között élő feltalálók Pierre Richemond párisi mérnökkel, mint a "Société des Anciens Etablissements Weyher et Richemond" cég képviselőjével szerződést kötöttek most a találmány szerkesztése és értékesítése céljából. A négy millió frank alapítókéval rendelkező gyár, amely villamos motor gyártásával foglalkozik, arra kötelezte magát, hogy az első "látó telefonokat" az Andersen-testvérek rendszere szerint rendes gyártási üzemébe veszi és az erre vonatkozó szabadalmat már tizenhét államban megszerzte.

A feltalálók a szabadalomért nyolcvanezer frankot és azonkívül a mindenkor évi jövedelem nyolcvan százalékát kapják. A feltalálók foglalkozásukra nézve szíjgyártók.

Érdekes jubileum.

A negyvenéves Suez-csatorna.

Most van negyven esztendeje, hogy a Suez-csatornát, mely a Földközi-tengert összeköti a Vörös-tengerrel, nagy ünnepek között átadták a közforgalomnak. Ebből az alkalomból nem lesz érdektelen, ha a csatornára vonatkozó egy-két érdekesebb adattal szolgálunk.

1869. március 18-án boesátották a Földközi-tenger vizét a csatornába és hogy I. Napoleon születésének századik évfordulóját méltóan megünnepeljék, 1869. augusztus 15-én a csatornába boesátották a Vörös-tenger vizét, amely csakhamar ellepte a régóta kiszáradt tavakat, úgy hogy augusztus 20-án a csatornán már végig lehetett hajózni és a csatornát november közepén nagy nemzetközi ünnepek keretében átadhatták rendeltetésének.

Érdekességül fogva megemlítjük, hogy az ünnepek rendezése a khedivének 20 millió frankjába került. A csatorna forgalma azóta folytonosan emelkedik.

A csatorna jogos tulajdonosa a "Suez-csatorna társaság", tényleges tulajdonosa pedig Angolország. A csatorna állami jogi helyzetét az 1888. évi október hónap 29-iki nemzetközi szerződés szabályozza. Ez a szerződés Anglia, Ausztria-Magyarország, Franciaország, Hollandia, Német-, Orosz-, Olasz-, Spanyol- és Törökország között jött létre. A szerződés szerint a csatornába minden nemzet hajója befuthat, tilos azonban a csatorna belsejében és a csatorna két végpontját képező tengeri kikötőben minden rendű háborus ténykedés, háboru esetén a szállító- és hadihajók a csatorna kikötőiben csak anyai szemet vehetnek fel, hogy a csatornán kívül fekvő legközelebbi szénállomást meg elérhessék. Ezenkívül Francia- és Angolországok között 1904. április 8-án egyezés jött létre, mely a csatornát a khedive fenntartása alól teljesen kivonja és melyben Franciaország elismeri Angliának a csatorna feletti teljes fenntartását. A csatornán keresztül való irányítás által Bombayba az Európa nyugati és északi részén fekvő kikötőkből 24, Marseilléből 31, Genovából 32, Brindisiből és Triesztből 37 nappal rövidebb az út, mint Afrika körül és a magas átkelési illeték daczára az átfutó gőzösök száma évről-évre emelkedik. 1870-ben 486 hajó 436.609 tonnával, 1876-ban 486 hajó 436.609 tonnával, 1900-ban 3441 hajó 13.699.238 tonnával, 1907-ben 1958 gőzös 3.078.197 tonnával és 3975 vitorlázós 20.551.982 tonnával, tehát összesen 5933 hajó 23.636.988 tiszta register-tonnával

ment át a csatornán. Az átkelési illeték 1907-ben 4.640.000 font sterling (115 millió korona) bevételt eredményezett. Ujabbban a csatorna egész hosszában villamvilágítást rendeztek be, ami lehetővé tette, hogy a csatornán éjjel is közlekedhessenek a hajók. A 160 km. hosszú csatornán most 15—20 óra alatt is átkelhetnek a hajók a régebbi 48 órával szemben. A csatornának a világforgalomban gyakorolt nagy jelentőségét néhány szám igazolja; az út hossza ugyanis Bombayba: Hamburgból 26.801 km., 11.902 km. (43 százalék), Triesztből 26.522 km., 10.413 km. (61 százalék), Marseilléből 25.802 km., 10.564 km. (59 százalék), Londonból 26.477 km., 15.130 km. (43 százalék), Amsterdamból 26.477 km., 13.795 km. (45 százalék), Liverpoolból 26.855 km., 13.575 km. (38 százalék), Bordeauxból 25.802 km., 12.400 km. (51 százalék), New Yorkból 27.590 km., 16.736 km. (44 százalék), Konstantinápolyból 27.145 km., 19.135 km. (70 százalék).

A Suez-csatorna nagy viláfgazalmi jelentőségét tehát annak köszönheti, hogy a földgömb keleti és nyugati részét ily nagy távolságokkal hozza közelebb egymáshoz; halhatatlan érdeme ez megalkotójának, Lessepse Ferdinándnak, akinek emlékére a csatorna port-saídi bójáira mellett hatalmas, messze látható emlékművet állítottak fel.

Kikapós honatyá.

Egy francia képviselő kalandja.

Párisban sokat mulatnak mostanában egy pikáns histórián. A francia parlamenti tagok június havában végbement skandináviai kirándulása alkalmával általános fellépetést keltett egy képviselő esmos, szellemes, fiatal "felesége", akit eddig senki sem ismert. Csakhamar ő lett a központja a társaságnak, amelyben több más képviselő felesége is volt. A társaságról persze utközben számos fotográfiát csináltak, de ezek a fotográfiák nagy bajnak lettek okozói. Több illusztrált lapnak sikerült megszerezni a kiadni ezeket a képeket, amelyek ilyen módon eljutottak egy kis francia városba is, mely az illető képviselő választókerülete volt. Ebben a kis városban pedig ott éldegélt esendben, mit sem sejtve, a képviselő ur igazi, valóságos, de esinosnak nem mondható felesége. Az asszony persze rögtön felfedezte a képeken az intim községet, amelyben az ő uracskája az említett bájos, fiatal hölgygyel állott. Persze azonnal beadta a válópört hitlen férje ellen s egyben éreztette a dolgot a kiránduláson résztvevő képviselőket is, akiket, de különösen velük volt feleségeiket végtelenül felháborította a dolog s elégtételt követeltek a kikapós férjtől, amiért feleségeiket, ily kokottal hozta egy társaságba. Az eset odáig fejlődött, hogy a tréfas képviselő kénytelen volt lemondani mandátumáról. A kirándulás többi résztvevői a maguk és feleségeikre való tekintettel azon igyekeztek, hogy az ügy minél gyorsabban lekerüljön a láthatárról s ez sikerült is nekik. Most azonban híre ment, hogy a Folies Bergéres rendező évi revüjében színe akarja hozni a skandináviai kirándulás hiteles történetét az összes ominóznus fényképfelvételekkel együtt. Nosza megmozdult mindenféle befolyás és sikerült kivinni, hogy a Folies Bergéres elálljon a revü színrehozatalától. Igen ám, de most megvette a revüt, amelynek a "Les Quinze Mille au Pole Nord" a címe, egy másik variété-színpad s nagyban készül a színrehozatalára, hogy a honatyá urak megint csak rettegésben élnek. Érdekes, hogy a revü szerzője állítólag nem más, mint Clemenceau, a volt miniszterelnök. Ő ugyanis nagyon haragszik a skandináviai utasokra, mert azt állítja, hogy még ma is őrle Franciaország kormányrudjánál, ha ez a társaság, melyben igen sok kománypárti volt, el nem utazik az ő emlékezetes meglepétszerű leszavartatása előtt.

Szépsejfesték.

A francia főváros egy ujdonsága.

Mintegy három héttel ezelőtt, a Bayard-utca 22. számú házában helységet bérelt egy ember, aki H. de Brévannes-nek nevezte magát, és közölte a ház tulajdonosával, hogy a helyiséget egy zárkörű társaság számára vette ki. A társaság havonként egyszer-kétszer szokott estélyeket rendezni, s a programja ilyenkor kiváló művészi szentációkkal szolgál. Egyben bejelentette a bérlő, hogy december havában két ilyen szőaré lesz, az egyik kilencedikén, a másik huszonkilencedikén. Beszélgetés közben pedig

ROSETT M. Bankházai

30 év óta fennállanak

FÖÜZLET: 197 STANTON STREET -

NEW YORK

FIÓKÜZLETEK:

477 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.
145 MONTGOMERY STREET, JERSEY CITY, N. J.
22 N. MAIN STREET, WILKESBARRE, Pa.
142 FEDERAL STREET, YOUNGSTOWN, O.
PENZKÜLDÉS, HAJÓJEGY, JOGÜZLET.

ROBERT LEWIN & CO.

14 Shmithfield St., PITTSBURG, PA.

Az Egyesült Államokban élő magyaroknak legnagyobb és legrégibb bevásárló helye borok és pálinkák számára.

Harminczéves fennállása óta

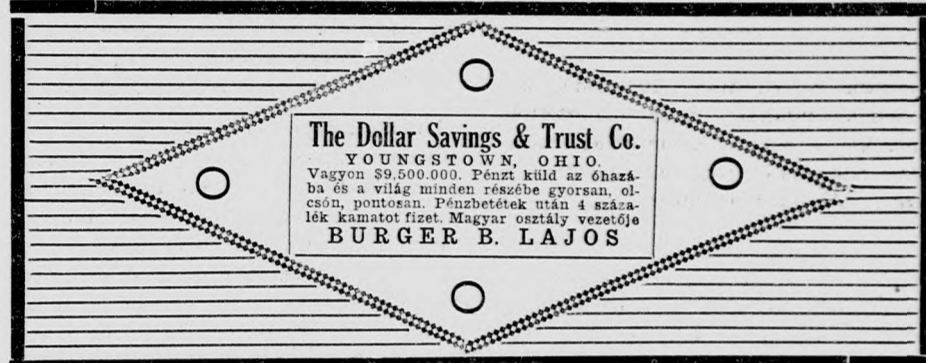
a legolcsóbb, legjobb és legtisztább italok mindig itt voltak kaphatók. A rak-tár, mely Pittsburgnak látványossága,

14 SHMITHFIELD STREET

alatt van. Magyarok, keressétek fel csak egyszer a megrendelésekkel a ROBERT LEWIN & CO. céget s meg fogtok győződni arról, hogy ott kisüstön fött valódi törkölyt és igazi hazai szőlőrumot fogtok kapni.

.....:Ótdolláron felüli rendelésnél az express-költség meg lesz térítve.....

A PÉNZ MONEY ORDEREN ELŐRE BEKÜLDENDŐ.



THE FIRST NATIONAL BANK OF NORTHFORK

United States Depository.

NORTHFORKI ELSŐ NEMZETI BANK

Az Egyesült Államok betéti helye.

Tőke: \$50.000.00. Megkeresett felesleg: \$20.000.00. MEGKEZDTE AZ ÜZLETET 1906 SEPTEMBERBEN.

A legelőkelőbb hajóvonalak ügynökei. : :
:Külföldi pénzeket: vesznek és eladnak.
LESTER G. TONEY, elnök,
WM. J. BEURY, alelnök,
R. B. PARRISH, pénztáros.

Postautalványokat az Egyesült Államok és a világ minden részébe küldenek. : : : :

NORTHFORK, M-DOWELL CO., WEST VIRGINIA.

Meghívó.

A Perth Amboyi Magyar Római Katolikus Templom javára 1910. JANUÁR 10-ÉN, HÉTFŐN, a COLUMBIA (KISH SÁNDOR) HALL-ban rendezendő

Első farsangi táncmulatságra.

Tekintve a jótékony célt, BELÉPTI DIJ (férfiaknak és nőknek egyaránt) 25 CENT. — A zenét Lakatos bandája szolgáltatja. KEZDETE ESTE 6 ÓRAKOR. — VÉGE MASNAP REGGEL. A rendezőség.

annya magasztalta az estélyeket, meg az egész társaságot, hogy a háztulajdonos — egy nyugolomba vonult hentes — lassanként kedvet kapott felvétetni magát ebbe az esztéta egyesületbe. Végre is, ha az ember mint hentes már meggazdagodott, és a saját háza ablakából nézi az életet, kezdi megérteni, hogy nem a disznóság az egyetlen művészet, hanem van mellette más is, ami szintén megérdemli, hogy érdeklődjenek iránta. Hanem a derék hentes hiába ajánlkozott tagul, Brévannes ur, az egyesület gazdája visszautasította.

"Nem lehet, nem vehetjük fel önt tagnak. — felelte neki, — uraságod tulságos egészségesnek látszik."

Mire a háztulajdonos nem erőlködött tovább, ellenben kilencedikén este bizonyos meglepéssel szemlélte, hogy egyik autómobil a másik után robog fel a háza elé, és egész sereg elegáns ur siet fel a lépésün a művészesület új helyisége felé. Körülbelül kétszáz "tag" jelent meg. Ifjak, öregek, javakorbeli urak, de mind igen korrekten volt öltözve és a hentes nagy örömmel látta ezt az elkélt népet az ő szerény, hurkákon szerzett házában.

Benn pedig, az egyesület helyiségeiben megkezdődött a szőaré. Időnként tapsvihar zugott fel, s a lelkeségen megérezte, hogy a publikum igen meg van elégedve a kapott művészi szentációkkal. És mivel nagyon zúgó volt a taps, a háziur nem állta meg, hogy be ne osonjon a klubba, titkon, lábujjhegyen, esendesen. Talán valami résen, kuleslyukon át ő is megláthat valamit abból, ami odabenn történik. Így is lett. De alig kukucskált be a kules-

lyukon, rémületen ugrott el. Beesületes, ötvenötéztendő szíve hevesen dobogni kezdett, s a hentesmester megrökönyödött konstátálta magában, hogy bár disznók között töltötte életét, és disznóságok szerzte vagyonát, de olyan disznóságokat, mint a kuleslyukon keresztül, világleletében nem látott még soha. S még mielőtt felocsudott volna, husz ember rohant rá, s megragadták.

Egy Feydeau bohózat kezdődött most: a husz ember a rendőrség kiküldöttje volt, s a háziurat azért fogta le, mert azt hitte, hogy ő is tagja a "művészesületnek". Mert a rendőrség ismerte a klubot: perverz urak mulatóhelyét, ahol előképek ürügye alatt ifju nőket állítottak ki közszemlére, természetadta bájuknak pompázó teljében. Így például "Ősi látomás" ezime alatt tiz meztelen hölgy állt, ült, kuporgott, libegett a színpadon éppen amikor a rendőrség betört az ajtón. De még érdekesítőbbnek ígérkezett a következő tábló, ha meggondoljuk, hogy a "Három grácia" volt a címe, és a három grácia személyesítésére nem kevesebb mint tizenkét hölgy volt készenlétben a kulisszák mögött. És így tovább.

A rendőrség persze hamar észreírta a nézőközönség tagjainak nevét, felírta a tizenkét gráciát, hasonlóképpen az ősi víziót, mindenkit, és egy órával utóbb szomorú autómobilok gördültek el a klubhelyiség környékéről.

Természetesen ezek után a 29-iki estély elmaradt, a hentes pedig joggal gondolkozik el rajta, hogy amíg disznógyomrokban vágkált, sokkal tisztább maradt a keze, mint akkor, amikor kitarra háza kapuját a nagy, szent művészet számára.

A BEVÁNDORLO

A BEVÁNDORLO

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztő és kiadó: SINGER MIHÁLY.

322 EAST 72nd STREET, NEW YORK. Telefonszám: Lenox 6766.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város és Kanada egész évre... \$4.-

THE IMMIGRANT A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER.

BRANCH OFFICES: Pittsburgh, Pa., Chicago, Ill., Passaic, N. J.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City and Canada, 1 year... \$4.-

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y.

VSZILÁNKOK.

Akik az evforduló alkalmából szerecselivánataikkal megörvendeztettek bennünket s akiknek külön-külön válszolni képtelenek vagyunk, fogadják e helyütt hálás köszönetünket.

Kedves szokás az, hogy az emberek jó szerecselét kívánják egymásnak, amikor az év megújul.

Bécsben kapva-kapnak azon, hogy a krétai kérdés fölhengerítésével, amelyről mérsékelt irunk, megint zavarok támadnak a Balkánon.

Pérfias szavakat mondott Gaynor new yorki polgármester, mikor szombaton hivatalába iktatták.

Ha mindenki jó értelemben megtenné azt, amire képes, öröm volna embernek lenni emberek közt.

Odahaza megint nem fizetnek adót. Isteni állapot volna ez a szegény emberre nézve, ha az adómegettágadás nem jelentene háboruskodást.

Egy legújabb kábelüregny szerint Justhok hadat üzentek a császárnak, Kossuthnak, Wekerlenek, szóval mindenkinek.

Egy háborúra készülődik Amerika munkássága. A Federation of Labor hadat üzent az acéltusztárnak.

Carnegie András az apja az acéltusztárnak. Ugyanaz a Carnegie, aki még csak a minap tartott egy felolvasást a világbékekről.

Coolnak, az északi sark nem felfedezőjének, hanem feltalálójának, aki ügyetlen szélhámosnak bizonyult, ugyancsak befellegzett.

AMERIKAI DOLGOK.

Pittsburg árvízveszélyben. Pittsburg a legutóbbi napok rossz időjárása következtében nagy árvízveszély előtt áll.

A helyzet olyan, hogy ha most hirtelen olvadás következik be, s az Allegheny folyót burkoló vastag jég megtörik, a város egy részét víz boríthatja el.

Az Ohio folyó Pittsburgtól Cincinnati-ig be van fagyva.

Visszaélések a városi hivatalokban. Mithell new yorki számvéviségi biztos a Manhattan kerületi elnök hivatalában tartott vizsgálatai során újabb visszaéléseknek jött a nyomára.

Diákok csinyje. A pittsburgi Oskdale nyilvános iskola növendékei boszúból limburgi sajtót tettek a gőzfűtő készülékbe, mert nem kaptak oly hosszú ünnepi vakációzt, amelyet szerettek volna.

A hótakarítás költsége. A karácsonyi nagy hóvihár alatt esett hó eltakarítási költsége a városnak 400.000 dollár készpénzbe került.

A patersoni selyemszövők. Hetven selyemszövő, akik a patersoni, N. J., Stehli selyemgyár alkalmazásában állának, sztrájkba léptek a gyártulajdonosok által gyakran rájuk szabott bírságok miatt.

Roosevelt mint vadász. Selous, a híres afrikai vadász, ki Rooseveltet utjának egy részére elkísérte ki most visszatért Californiába, nagy lelkesedéssel beszélt Rooseveltről, mint vadászlól.

Az Egyesült Államok pénze. Két hónapig tartott, míg egy négy tagból álló bizottság negyven számoló szakértővel meg tudta számlálni az Egyesült Államok pénztárában levő pénzkészletet.

HUNFALVY HUGÓ HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS, közjegyzői hivatal.

Dr. P. SCOTT, MAGYAR FOGORVOS, Seton Building, Uniontown, Pa.

Dr. Farkas D. János, 315 Market St., McKeesport, Pa.

Dr. P. SCOTT, MAGYAR FOGORVOS, Seton Building, Uniontown, Pa.

Dr. Farkas D. János, 315 Market St., McKeesport, Pa.

HUNFALVY HUGÓ HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS, közjegyzői hivatal.

Dr. P. SCOTT, MAGYAR FOGORVOS, Seton Building, Uniontown, Pa.

Dr. Farkas D. János, 315 Market St., McKeesport, Pa.

Dr. P. SCOTT, MAGYAR FOGORVOS, Seton Building, Uniontown, Pa.

Dr. Farkas D. János, 315 Market St., McKeesport, Pa.

HUNFALVY HUGÓ HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS, közjegyzői hivatal.

1,259,001,756.37 2-3. Egyetlen cent sem hiányzott az Egyesült Államok bugyellárisából.

Daczára annak, hogy a számolás látszólag hosszú időt vett igénybe, az a lehető leggyorsabban ment végbe, mert a pénztárban a bankjegyeken kívül igen számos ezüst és nikkal pénzdarab foglalt helyet.

Közös sirban. Stapletonban, S. I., a Palmer Avenue-en lakott egy Conway nevű öreg házaspár, akinek mindegyike ugyanazon napon halt meg a héten meghülés következtében.

Letartóztatott bukott gyárosok. Két nap és két éjjel tartó hajszá után Henkel marshall a bíróság rendelkezése letartóztatotta David Cohen és Louis Levinson gyárosokat.

Megsökkent sörfogyasztás. Milwaukee városa, mely híres arról, hogy ott a legtöbb sört készítik, válság előtt áll, melyet a prohibitionista mozgalom okozott.

A fekete kéz működése. A fekete kéz ismét hallat magáról. Elizabeth Sreet, mely már évek óta mentes volt a banda merényleteitől, nyugalmát mult esütörtökön este egy hatalmas bomba felrobbanása zavarta meg.

Kossuth Ferenc pártja mindamellett üdvözölte a vezért az új év alkalmából, mely alkalommal Kossuth Ferenc szöszab szöszab beszédet az elhangzott üdvözölő szöszabokokról.

A függetlenségi párt radikális csoportja ezidőszent tétlen, mert a vezér, Justh Gyula minc Budapestent. Justhot a király kihallgatta, de az a kihallgatás sem vezetett eredményre.

Aki száz éven át volt plébános. Egy Geulle nevű belga helységben, mely a lígei püspökséghez tartozik, a plébánia képen egy pap alakja látható, továbbá ez a fölirat: — Antónius Haasech. Geulle első plébános, száz éven át volt plébános.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

A NAGYVILÁGBÓL.

Az osztrák elővigyázatossága. A new yorki Staats Zeitung dec. 31-iki kelettel a következő kábelüregnyöt hozta: A magyar és osztrák politikai körökben vég-néllküli kommentárookra ad okot az osztrák kormány: egy intézkedése, mely a helyzetre s a várható fejleményekre mindenesetre jellemző.

Ezzel az intézkedéssel Ausztria tette az első lépést a bankközösség megszüntetésé iránt. Az osztrák-magyar bank szabadalma ugyanis 1911 január elsején lejár. Ha tekintetbe vesszük, hogy a függetlenségi párt radikális elemei, melynek élén Justh Gyula áll, a nevezett időre az ön-álló magyar bank életbelepítését követelik s éppen ezidőszent Justh Gyula alakja előtérben áll, s mindezzel szembe-állítva az osztrák kormány eljárását, ezeket a jelenségeket jelentős körülményeknek kell tekintenünk a válságból való kibontakozás iránti törekvés terén.

Szomorú új Magyarországon. Az új év meglehetősen vigasztalan állapotokat talált Magyarországon. A politikai helyzet éppen olyan kilátástalan, mint hetekkel ezelőtt volt.

A kormány fejénél szokásos hivatalos újévi üdvözlésekben Wekerle ügyvezető miniszterelnök az alkalommal nem részesült, miután a pártok a helyzetre való tekintettel a hivatalos üdvözlésektől ez alkalommal tartózkodni kívántak.

Kossuth Ferenc pártja mindamellett üdvözölte a vezért az új év alkalmából, mely alkalommal Kossuth Ferenc szöszab szöszab beszédet az elhangzott üdvözölő szöszabokokról.

A függetlenségi párt radikális csoportja ezidőszent tétlen, mert a vezér, Justh Gyula minc Budapestent. Justhot a király kihallgatta, de az a kihallgatás sem vezetett eredményre.

Aki száz éven át volt plébános. Egy Geulle nevű belga helységben, mely a lígei püspökséghez tartozik, a plébánia képen egy pap alakja látható, továbbá ez a fölirat: — Antónius Haasech. Geulle első plébános, száz éven át volt plébános.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

— Milyen idős volt a legutóbbi pápa, amikor meghalt? — Olyan idős, mint ön.

— Nos, ha valaki az én koromban el tudja az egész egyház ügyeit látni, akkor talán én is elkörmányozhatok egy falut. Később maga a lígei püspök is meglátogatta az őz papot és szinte rá akarta birmi a lemondásra.

Nagyon hosszú idő óta nem jött már Geullebe püspök s így azt hittom, a bérmálás nem szükséges.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.

A püspök elértette a czélzást és hivatalába hagyta az érdemes aggyasztant holt napjáig.

Francia gróf, mint katonaszökevény. Párisból jelentik: A le mainsi haditörvénszék minap sajtóságságos szöszab ügyével foglalkozott. A 21 esztendő gróf Quinzunas-t, aki többszörös milliomos és a 14-ik francia huszárezred önkéntese, a barátján és kétéshírű társai örült pazarlásokra bírták és végül rávetették arra, hogy külföldre meneküljön.



MORRIS FORST CO. 200 Shmithfield cor. Second Ave., Pittsburg, Pa. Amerika legnagyobb és legrégibb Pálinkaháza. Árunk legolcsóbbak. Pálinkáink legjobbak.

CHROME, N. J. és VIDÉKE. SZABÓ LAJOS postmaster. EGYEDÜLI MAGYAR KÖZJEGYZŐJE. HAJÓ- ÉS VASUTI JEGYEK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE.



Star Safety Razor. melynek, mint a közönséges borotvának, kovacsolt kése van, eszközi ezt. Próbálja meg. A LEGJOBB ÉS LEGOLCSÓBB BOROTVÁK. Teljes felszerelés egy dollár 50 centtől 35 dollárig.

Kampfe Bros. 8 Reade Street, NEW YORK. Katalogust kívánatra ingyen.

akar ifju-török férjét. Ki akar hozomány mellékes kilátással egy alapos ifju-törököt buzgó férjéül. Az ifju-törökök ugyanis a legfontosabb, legkötelesebb, legjobb férjek. Előre! Tessék irni Konstantinápolyba. Sirkedj. Kasserer Han 19. alá és a siker el nem maradhat. Most még csak az a kérdés, hol kapott ilyen (veszedelmes nagy gusztust ez az ifju török ahhoz, hogy kizárólag magyar nőnél találhat boldogságra?... Hol? De hol? Óh, de hol!...

Vasuti szerencsétlenség.

Topolya. Minap reggel tolatás közben a váltó elfordulása következtében a tolató tehervagon kocsijai egymásra szaladtak. Négy kocsi összetört és több megromlott. Laczko Ferenc fékező súlyosan megsérült.

Az a budlibicska!

Mosonszentmiklós. Bedő György és Turesi János mosonszentmiklói napszámosok már régebbi idő óta haragszanak egymásra. A minap találkoztak az országúton, amikor Turesi kezében csakhamar megvillant a kés, melylyel Bedőt nyakán és fején többször megszurta.

Álarozos rablók támadása.

Vaskóh mellett. Barest község határában álarozos rablók támadták meg a minap az országúton Stein Gábor erdélyi lökéréskedőt, aki szerkesztő hazafélf igyekezett a vásárról. Este tíz óra tájban történt a rablótámadás. Az uton négy álarozos utonálló ugrott a szekér elé. Kettő-kettő megragadták Oprea Pével szerkesztőt a lökéréskedőt. Dulakodás közben a lökéréskedő revolvért rántott és kétszer egymásután a támadókra lött. A golyók nem találtak. Ekkor köcszörögés zavarta meg a rablókat, akik aztán hirtelen elszaladtak.

Vársád új lelkesze.

Vársádi lelkesze egyhangulag Hanzmann Károlyt választották meg.

Hazai törvénycsarnok.

Ujabb botrány a Haverda-pörben! — Wekerle és az igazmondás. — Egy válóper. — A földalatti Magyarország! — Nyolcvankilenc éves uszorás.

Haverda Máriának és társainak botrányokkal fűszerezett pöre ismét meglepetéssel szolgált. A tárgyalást ismét elhalasztották. Tudvalevően december 17-re volt kitűzve az újabb esküdtbíróági tárgyalás, ugyanannak a bírói tanácsnak a közreműködésével, mely az első főtárgyaláson is résztvett. Minden előkészítés megtörtént az újabb tárgyalásra, amikor a tárgyalás előtti vasárnapon az egyik szabadkai újságban megjelent az ítélettanács egyik tagjának: Balogh Bélának a cikke, melyben a bírói leplezetlenül mondja ki véleményét a Haverda-porról, a vádlottakról, védőkről, szakértőkről és sajtóról egyaránt. Az ítélettanács egyik tagjának a nyilvánosság előtt való ez az állásfoglalása arra indította a védőket, hogy közvetlenül a tárgyalás megkezdése előtt Balogh Béla bíró elfogultsága című bírói közleményét tegyenek előterjesztést. A szabadkai törvényszék nyomban állást tartott ebben az ügyben és a főtárgyalást elhalasztotta és a védők kérését a Kúriához terjesztette fel, amely valószínűleg a szegedi esküdtbíróságot fogja az ítéletre kirendelni.

Érdekes fegyelmi ügyet tárgyalt a minap a kuria ügyvédi tanácsa. A vádlott dr. Vadász Armand aradi ügyvéd volt, a ki ellen az aradi ügyvédi kamara ügyésze Wekerle Sándor miniszterelnök megsértése miatt emelt fegyelmi panaszt. Az ügyvéd ugyanis egy kliense válóperében benyújtott végiratában a következőket írta:

"A szavahihetőség nem a foglalkozás minőségétől függ, mert amíg az utolsó napszámos is igazat mondhat, addig lehet, hogy egy miniszter hazudik (lásd Wekerle)."

A fegyelmi tárgyaláson a megvádolt ügyvéd a vád ellen elég elmesés védekezett. Azt mondta ugyanis, hogy a zárjelben levő megjegyzéssel csupán a forrást akarta megnevezni, amelyből citált. Szerinte tudniillik Wekerle ezt a kijelentést tette a képviselőházban. A fegyelmi bíróság elfogadta ezt a védekezést és a vádlott ügyvédet felmentette a vád alól. A kir. ügyész felelőssége folytán azonban a kir. Kuria ügyvédi tanácsa a vádlott ügyvédet vétkesnek mondtotta és ezért kétszáz korona pénzbüntetésre ítélte.

Kövér Gusztáv duszagad szolnokvármegyei földbirtokosnak Odascalchi Alin házvezetővel kötött házassága néhány hónapi együttélés után felbomlott s a házasság szakítva egymással, megindították a válópört, amelynek folyamán a legváltozatosabb és legelkeseredettebb har-

szakokat vívták egymással. A hercegnő — a többiek között — 1907. év augusztus havában feljelentette férjét, hogy ez Kövécs Gusztáv néven az Amazon-utca 6. sz. házában együtt él Holub Máriával, akit törvényes feleségének tüntetett fel a bejelentő-lapon. A rendőrség megindította hamis bejelentés miatt a kihágási eljárást Kövér Gusztáv ellen, de ezt Lackenbacher Ferenc házmaster vallomása alapján felmentette. A házmaster azonban később a hercegnő ügyvédjének bevallotta, hogy Kövér Gusztáv és ennek ügyvédje, dr. Keller István országgyűlési képviselő kitanúsítása alapján hamis tanuvallomást tett a rendőrség előtti kihágási ügyben. Erre a hercegnő hamis tanuvallomásra való esabítás vétségé miatt büntető feljelentést tett férje, Kövér Gusztáv és ennek ügyvédje, dr. Keller István orsz. képviselő ellen. A büntető járásbírósa a lefolytatott tárgyalás után dr. Keller Istvánt felmentette, ellenben Kövér Gusztávot hamis tanuvallomásra való rábírási vétségéért 1000 korona pénzbüntetésre ítélte. Minap tárgyalta ezt az ügyet a büntető törvényszék tanácsa s megváltoztatta a járásbírósa ítéletét, Kövér Gusztávot felmentette a vád alól, egyrészt azért, mert a terhére rótt bünelekményt nem látta fenforogni, s nem látta bizonyítottnak már azért sem, mert ha a házmaster csakugyan megtette volna hamis vallomását, ez nem vonatkozott a per lényeges körülményére. A felmentő ítélet jogerős.

A budapesti szocialista párt az idén január 21-én az Intim-Színházban gyűlést tartott, amelyen Weltner Jakab mondott beszédet a bányamunkások helyzetéről. Stark Lajos könyvkiadó ezt a beszédet fűzetalakban "Földalatti Magyarország" címmel közzétette. A királyi ügyészség emiatt izgatás vétségéért indította meg az eljárást Stark ellen, akinek ügyét most tárgyalta a budapesti törvényszék esküdtbírósa. Az esküdtek bűnösnek mondták ki Stark Lajos vádlottat kétrendbeli izgatás sajtóvétségében s ezen marasztaló verdikt alapján a bíróság a vádlottat háromhavi államfogházra és öt-százötzszáz korona pénzbüntetésre ítélte.

A büntető törvényszék vádtaása minap uszora vétségé miatt vád alá helyezte Gewürz Lázár nyolcvankilenc éves pénzügynököt. Gewürz, akinek uszora miatt már ismételen meggyűlt a baja a bíróságokkal, két évvel ezelőtt egy huszárkapitánynak szerzett kölcsönt, de 1200 koronáról szóló váltó ellenében csak 1000 koronát adott át a kapitánynak. Amikor a váltó lejárt s a kapitány nem tudott fizetni, a halasztásért 70 koronát fizetett a pénzügynöknek. Ez még ötször ismétlődött, amíg végül a kapitány uszora miatt feljelentette a pénzügynököt.

XXXVI. Rác Gyula.

Csanádpalotán, ihaj-tyuhaj! — én is együtt mulattam Justh Gyulával, az öreg Rác Pál XXXVI-ik lelki rokonával. Gyönyörűen húzta, azt a teremburáját és mi mind, kik lelkes hívei vagyunk, azt a kúriához lógogós rézangyalát! — bögögnek néztük az eget. A honfiktől szemünket könyzapor mosta, mikor Kossuth Ferencze ezölozva azt a fontos kijelentést tette:

Te csaltál meg, nem én téged, Delibáb volt a hüséged...

Sirtunk és zokogtunk, mert ilyen precíz és meggyőzően magyar államférfi még nem beszélt. De az igaz hangot csak akkor találta el, mikor a magyar önálló bankról kijelentette:

Nézek, nézek, de hiába nézek, Nem való vagy te szegény legénynek!

Huj! Azt a keserves misedáját ennek a világnak, rég fogott el így a honfisz és zokogva borultam a szomszéd gatyabátyám kebelére. De az igaz magyar nyelvet XXXVI-ik Rác Gyula, néhai házelnökünk csak akkor találta el, mikor Wekerlekről azt jelentette ki, mindenkit meglepve:

Megérem még azt az időt, Sirva mégy el kapom előtt...

Majd hirtelen fordulattal a válságról szólt, — hej! hogy a szivem repedjen meg! — s a kormányról szót, elkarjantotta:

Nem, nem, nem, nem, nem, nem, Nem megyünk mi addig el, Mig a házigazda minket Furkósbottal ki nem ver!...

Erre a fontos nyilatkozatra, amit bizto-

san átvesz a Naje Fráje Prössze is, meg a Tájmesz, leöltünk őt ürüt, de, — uram, uram, szállok az urhoz! — szeretett Justh Gyulustunk, hirtelen Achrenthalra ezölozva, azt a mélyen átgondolt nyilatkozatot tette:

Mégis hunczut a német, Hogy a fene enné meg!

De már ennek a fele se volt tréfa, azt a hétszentséget! Megeresztettük a nadrágszíjunkt, bevágtunk vagy öt adag szegedi gulyást, miközben XXXVI-ik Justh Laci az indemittiről is megemlékezett:

Várhatsz, babám, elvárhatsz, Mig csak bele nem fáradsz!...

A harsogó kacaját kis jőféle makói vinkóval öblítettük le és most már biztos, hogy a pesti ézinyversenyen szeretett vezérünk teszi be az ajtót... Ácsi!

Magyar Lloyd.

Trencsentepliz. — A gazdák mütrágyagára. — Hány automobil van üzemben? A RONGYORSZÁG JÖVŐJÉRŐL.

Midőn december 28-iki számunkban négy idézetben, először foglalkoztunk Hegedüs Lóránt nagyrizletőségű ezikkével, jeleztük, hogy sorozatosan visszatérünk azokra.

Ez alkalommal tehát vesszük ez idézetek talán legfontosabbját: "Az ország nem beteg, mert parasztunk erősebben áll, mint a lomniczi orom. A kezdeket nem szabad abbnahagyni, mert ha minden felbuggyanó eret betömünk, akkor a Masivár talaját sohasem tudjuk porhanyóvá tenni a Holnap számára. Ezért kell örülni minden egészséges tüdejű bírálatnak s ezért nem szabad megfutnodni akkor sem, ha a zsendülő parázsa csak füstöt fujnak s nem fellobbanó levegőt!"

Tehát: "az ország nem beteg, mert parasztunk erősebben áll, mint a lomniczi orom!"

Politikai ezikkeinkben, jelen közzgazdasági rovatunkban, minden alkalommal és unostanlann hangoztattuk e törhetetlen meggyőződésünket. Mindezek szembetárlálkozhattak a gyáva lemondás pihentelen tagadásával, amely nagyképű kritika jellemében sunyit és így felel a hívőknek: Frázis! — Ideologia! — Ostobaság! — Utópia!... Most azonban jött a merkantiltudós, jött a tettek, a valóságok sívár mezejéről, jött frázis és ideologia nélkül és mondá: "Parasztunk erősebben áll, mint a lomniczi orom!"

Ez az, amit mondtunk, az amerikai magyarságra, úgy mint a hazai magyarságra ezekben: "Erdemlegesen megfelelnek majd erre azok, akikbe nem botlottunk bele a kávéházakban itt, és a piacon otthon. Mert vannak itt is, otthon is magyarok, millió és némán. Sőt csak ezek a magyarok! Ez a hatalmas, hallgatag, törtető, építő, fejlődő, növekvő tömeg, ez a magyarság! Ezeket keresi a 'tükör' és ezek belenéznek abba!"

Ez a tömeg, amely a hazájáért, a magyarságáért küzdött odahaza és itt is. Kesveset vitte az ajkára, nem kürtölte a torokán, de el tud szakadni a szívtől érte és le tud menni a fekete poklokba érte. Ez a hatalmas, grandiózus, ezredéves gyökerű tömeg, melynek prédára hagyott lombozatán tarka hátú, hasu cserebogarak, mátyásmadarak zümmögnek és rikoltoznak. Ez a nemzet, mely elszigetelten él epizod-alakjai mögött. Ez a nemzet, amely szétszakíthatatlan. Ez a nemzet, mely hivatást érez és hivatásra készül.

Es ennek a nemzetnek mindenütt akadnak fanatikus, visszavonulva, de lángoló lelkesedéssel robotoló rajongói. Szent örültjei, akik hisznek és irnak! Irnak a semminek! Irnak a cserebogaraknak és mátyásmadaraknak. Irnak a szívük vére és a lelkük lámpása mellett. Irnak itt és irnak otthon. Es felállítják a tükröt!

Mert átnéznek az intermezzokon és érteneik a sors beszédéből. Mert tudják, hogy csak alszik a leányzó. Nem is altatták el. Magától alszik. Alszik és kívül esik a ma átmeneti förtelmeim, nem érz, mert nem akarja érezni, hogy itt félrevezetik, ott áltatják. Am mozzanatról, mozzanatra figyel a jelen meddő eseményeit és belenéz igen is a tükörbe."

Ez az ebben a néhány velős szóban: "Parasztunk erősebben áll, mint a lomniczi orom!"

Ez a néma tömeg az a dönthetetlen fundamentum, amelyet leppek Rongyország-nak kávéházi rongyai, rőthadó hulladéka, de amelyet Hegedüs Lóránt tolla is ki-ácsótt és meglátott. Amelyen diadalmonumentum láttak épülni lelki szemei, a mint Széchenyi István gróf látta azt, a

MONOPOL KAVÉHÁZ
RÓTH PÉTER Mgr.
NEW YORK, 145 MASODIK AVE., A KIENCZEDIK UTCZA SARKAN.
Kitünő ételek és italok. Kitünő ételek és italok.
A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE.
MINDEN ESTE ELSŐRANGU ZENEKAR.

Magyar gyógyintézet Pittsburgban.
Bárhivjuk mindenkinék figyelmét arra, hogy mindenféle titkos és belső baj teljes kigyógyítását elvállaljuk, ugymiat: Tüdő, sziv, vese, gerinc- és fejfájás, agylágyulás, kopaszág, mérges daganatok, vérzések, fehérfolyás. Mindenféle férfi és női titkos betegségeket a legrövidebb idő alatt kigyógyítunk a legrövidebb titoktartás és jótállás mellett. Sok oly gyógyítás lett már reánk bízva, ahol más orvosok nem segíthettek. Gyengítő éjjeli ki-folyásokat gyógyítunk rövid idő alatt, ugyisint elgyengült férfierőt rövid idő alatt kigyógyítunk. Szevedjen bárki bármily meguevehető bajban és ha személyesen be nem jöhet, írja le baját lelkiismeretesen és mi azonnal adunk tanácsot.
Irodai órák mindennap reggel 9-től esti 9-ig, vasárnap délután 3-ig. — Szerdán és szombaton reggel 9-től esti 9-ig.
DR. REGAN EUROPA MEDICAL CO.,
720 PENN AVENUE, PITTSBURG, Pa.

R. A. OLESCHAK,
25 Broadway, Uniontown, Pa.
Magyarok, keressék fel bizalommal.
Egyedüli magyar gyógyszerész: Mindenféle hazai szerek a legújabb nyosabb árakkal. :: kaphatók ::
Fayette megye és vidékén :::

WILLIAM S. SUSSMAN
INGATLAN-ELADÁS ÉS BIZTOSÍTÁS. KÖLCSÖNÖK INGATLANOKRA.
45 Cedar Street, Telefon 4219 John.
NEW YORK.

Fehér Jenő
ur lapunk képviseletében most utazza be NEW JERSEY államot és PENNSYLVANIA keleti részét. Kérjük ottani honfiktársainkat, sziveskedjenek Fehér Jenő urat pártfogásukba venni. Előfizetések és hirdetési díjak felvételére fel van jogosítva.

Tóth Pái
áll a New Jersey állambeli PASSAIC-i irodánk élén. Az ő megbízásából FAKAS PÁL ur is fel van hatalmazva előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyújtására. Passaic-i irodánk címre: 23 Monroe street, Passaic, N. J.

mint minden magyar elme meg kell hogy érezze azt, ha lelkét nem mooskolta meg az a nyomorult kávéházi "üzérezinimus."

Ez a néma tömeg az, amely pusztá öserejével tiltakozik, dörög az ellen a becs-telen járszalag ellen, amelyen azok a kávéházi rongyok Ausztria és idegen kutya-korbáson vezettetik magukat. Követeli az önálló, az alkotó, a teremtő, a küzdve küzdő és a küzdve győző: építő munkás. Követeli, hogy takarítsák le róla a szem-et és erős, dönthetetlen pilléreire hordjanak téglákat, új oszlopokat: építsenek!
A budapesti gabona- és értéktözsde-nék báró Kornfeld Zsigmond halála folytán megüresedett elnöki székébe minap: Horváth Elemért választották meg.

A Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság a d'Harcourt-féle birtokot, a trencsenteplizci furdót minap eladta egy trencsenteplizci érdekes csoportnak. Trencsentepliz ur tulajdonosai kiváló orvosi tekintélyek bevonásával nagyszabásu alakításokkal és beruházásokkal akarják ezt a régi, jó hírnevű furdót megfelelő magas színvonalra emelni.

A mütrágya, a földmivélés jövője, a gazdálkodás ipara! A mütrágya fokozza, sőt megsokszorozza a föld termőképességét és a mütrágya fogja meg egy-egy Magyarországot régi gazdagságába visszahelyezni. Örömmel olvassuk tehát ezt a hirt, amely a magyar gazdáknak üdvös haladását bizonyítja. Eszerint: Kolozsvárt a gazdák mütrágyaszükségletei fedezésére egy új mütrágyagyár létesül.
Európa összes államai között Angolországban van a legtöbb automobil üzemben. Szeptember 30-án az automobilállomány Angliában összesen 183.773 volt,

Indiana Trust & Savings Bank
MAGYAR TESTVÉREK! Ha meg-takarított pénzeteket, melyet ke-serves munka árán szerzedetek, biztos helyen megőrzés céljából elhelyezni óhajtatok, küldjétek el a fenti címre. A bank elfogad betéteket és a nála elhelyezett pénzért
3 százaléknyi kamatot
fizet. S a TELJES ÖSSZEG minden időben felmondás nélkül ki-vehető.
BEVÁLT, VESZ ÉS ELAD külföldi pénzeket a legkisebb százalék mellett.
KÖZJEGYZŐI OSZTÁLY elkészít kérvényeket, meghatalmazások, adás-vételi szerződéseket és konzultációsag hitelesített öket.
HAJÓJEGYEK eladása a leggyor-sabb és legbiztosabb hajókra.
PÉNZKÜLDÉS az ó-hazába a leg-biztosabb és a leggyorsabb mó-don.
AKI HAZÁT akar építeni INDIA-NA HARBOR körül, annak a bank ad pénzt a felépítésre, TELKEK MAGÁNÁL A BANK-NÁL ÖLCSŐ ÁRON VÁSÁROL-HATOK.
BÁRMI FELVILAGOSÍTÁSÉRT forduljanak MAGYAR NYEL-VEN erre a címre:
INDIANA TRUST & SAVINGS BANK
3338 Mich Ave.
Indiana Harbor, Ind.

szemben az előző évi 151. 415 darabbal. E számok nagysága különösen akkor tü-nik ki, ha tekintetbe vesszük, hogy e végösszegeg szemben Franciaországban ugyanekek 38.000, Németországban alig 25.000, Ausztria-Magyarországban pedig csupán 5000 automobil volt üzemben. Hát Amerikában?...

Megint Ferrer,

Barátja telt az kivégzés ellen.

Párisból jelentik, hogy Ferrer barátja, Villafranca Soledad elnöke alatt népgyűlés volt pénteken Tivoli-Vauxban.

— Polgárok és polgárnők! Ha pusztán gyászos helyzetem tekintetem volna, most nem lennék itt köztetek.

Villafranca Soledad szavait a jelenlévők zajos tetszéssel fogadták.

A hercegnő szerelme.

Verseibe fojtja bánatát.

Németországban nagy feltűnést kelt egy költeménykötet, mely állítólag egy boldogtalan német hercegnőtől származik.

A költemények igen megható és művészi módon esztetik egy királyi családból származó hölgy életének szomorú regényét.

A törvény parazitái.

Felfüggesztett ügyvédek.

A new yorki felsőbbrendű felekezési osztály két ügyvédtől tiltott el különböző visszaélések miatt két évre az ügyvédi gyakorlattól.

A másik neve Ábrahám Joseph, aki a bíróság szerint felelő szemben nem teljesítette hivatalos kötelességét.

Rendszerváltás.

Az új polgármester székfoglalója.

Gaynor, az újonnan megválasztott polgármester új napján birtokába vette a new yorki városbírói irási közönség jelenlétében.

Az új polgármestert a városbáza való vonulással a régi polgármester üdvözölve rövid beszéddel.

H. C. Evert & Co. SZABADALMAK, MELYEK MEGVÉDENEK

A gondolat megnyitja a szerencse kapuját. Találmányok többet fűznek, mint bármely más em-beri törekvésnek.

The Inventor's Guide és a saját értékes leírásunkkal a GYÁROSOK ÁLTAL KIVÁNT TALÁLÁNYOKRÓL.

A KÉRDEK EZ: TUD ÖN FELTALÁLNI? Ha tud, akkor eszének munkájával bővebben kereshet pénzt.

H. C. EVERT & Co. Amerikában a legnagyobb szabadalmi és eladási hivatal.

KERESSEM Helmezi Mihály honfitársamat, ki jelenleg Ohio államban tartózkodik.

A füstös város.

Részlet Ligeti Imre "A Bevándorló Nap-tára"-ban ily ezim alatt megjelent cik-kéből.

Pittsburgot nevezik így az amerikaiak. És Pittsburg alaposan rászolgált e névre.

Pittsburg több mint város. A világ legelőkelőbb tevékenységi központja; az ipar csodabirodalma.

Ami a rádium az éretek között, az Pittsburg a városok között.

Rendszerváltás. Az új polgármester székfoglalója.

Gaynor, az újonnan megválasztott polgármester új napján birtokába vette a new yorki városbírói irási közönség jelenlétében.

Az új polgármestert a városbáza való vonulással a régi polgármester üdvözölve rövid beszéddel.

KIS HIRDETÉSEK

Minden kihirdetés TIZ szög 25 cent. Minden további szög 2 cent.

EGYHAZI ÉRTEŚITES. A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkésze: HARSANYI LASZLÓ.

A COLUMBUSI ÉS VIDÉKI MAGYAR REP. EGYHÁZ. A lelkipástor címe: Rev. ALEX. SZÉKELY, 1764 S. Washington Ave.

RIZSAK JANOS passai pénzügyi budapesti irodája VII. KIRÁLY-UTCA 193. SZAM ALATT VAN.

VASAROLJATOK MAGYARNAL! YOZWIAK W. J. mézáros és hentes

Dr. R. A. GANS, New Salem, Pa. Egyedül magyarul beszélő orvos a vidéken.

First National Bank, NEW SALEM, Pa. Az egész környéken a legmegbízhatóbb és legrégibb takarékpénztár.

Borbély-iskola. A NOSSKOFF-FALE legbiztosabban jut el kenyérhez.

Jó földek. Majd mindennap lehet olvasni a lapokban azt, hogy Amerikában a földműveléssel foglalkozók a jövő.

HARRY M. MATZ, POCAHONTAS, Va. Itt kaphat a legfinomabb italek, a csik-hegelyek a vendégek számára.

Bányászt keres. A POCAHONTAS CONSOLIDATED COLLIERIES CO. 50 bányászt keres munkára.

Duyava Mihály, New Salem, Pa. BANKA ÉS HAJÓGYŐRŰ. Kétszáz koronát (40 dollárt) 85 centért hazaküld az ó-házába.

DOWNSTUDIO. 9 W. MAIN STREET, UNIONTOWN, Pa. Magyarok, keressetek fel.

MAGYAR ÉKSZERÜZLET. KEMÉNY LAJOS 430 STATE ST., PERTH AMBOY, N. J. Egyedül magyar ékszerültet, hol mindenféle ékszereket, hazi hangszereket, fegyvereket, tájtek-árakat és revolvere-akat kaphni.

Magyar Demokrata Klub. Klubhelyiség: 322 East 72-ik utca, New York.

Magyar Demokrata Klub. Gyűlést tartja minden pénteken esti 8 órakor.

KIS HIRDETÉSEK

Magyar szülész. Mrs. WILHELMINE LASZLO, okl. hazai szülész, kórházakban végzett több évi gyakorlatot.

Kalivoda András. FÉRFI SZABÓ. Új ruhák mérték szerint, olcsón készíttet-nek.

Házasság. 30 éves, özvegy asszony, egy gyermekkel, házasságra lépné józan, szorgalmas, munkás ember-rel.

APPALACHIA, VIRGINIA. First National Bank. ELŐS NEMZETI BANK.

VASAROLJATOK MAGYARNAL! YOZWIAK W. J. mézáros és hentes

Dr. R. A. GANS, New Salem, Pa. Egyedül magyarul beszélő orvos a vidéken.

First National Bank, NEW SALEM, Pa. Az egész környéken a legmegbízhatóbb és legrégibb takarékpénztár.

Borbély-iskola. A NOSSKOFF-FALE legbiztosabban jut el kenyérhez.

Jó földek. Majd mindennap lehet olvasni a lapokban azt, hogy Amerikában a földműveléssel foglalkozók a jövő.

HARRY M. MATZ, POCAHONTAS, Va. Itt kaphat a legfinomabb italek, a csik-hegelyek a vendégek számára.

Bányászt keres. A POCAHONTAS CONSOLIDATED COLLIERIES CO. 50 bányászt keres munkára.

Duyava Mihály, New Salem, Pa. BANKA ÉS HAJÓGYŐRŰ. Kétszáz koronát (40 dollárt) 85 centért hazaküld az ó-házába.

DOWNSTUDIO. 9 W. MAIN STREET, UNIONTOWN, Pa. Magyarok, keressetek fel.

MAGYAR ÉKSZERÜZLET. KEMÉNY LAJOS 430 STATE ST., PERTH AMBOY, N. J. Egyedül magyar ékszerültet, hol mindenféle ékszereket, hazi hangszereket, fegyvereket, tájtek-árakat és revolvere-akat kaphni.

Magyar Demokrata Klub. Klubhelyiség: 322 East 72-ik utca, New York.

Magyar Demokrata Klub. Gyűlést tartja minden pénteken esti 8 órakor.

KIS HIRDETÉSEK

GUTTMAN J. és TSA. a Nyugat első magyar könyvkereskedése

Dr. H. F. WONDERS, MAGYAR ORVOS. Gyógyít szem, torok- és gégebetegségeket.

LUX GÉZA. 30 BROADWAY, UNIONTOWN, Pa. Magyar csárda. Izletes étel- és italok kaphatók.

Lelkészek és egyleti titkárok ne feledjék, hogy KÉTSZAZ HÍMZETT MAGYAR ZÁSZLÓ hirdeti, hogy az egyedüli megbízható magyar zászló- és jelvény-készítő

PERÉNYI BÉLA. 335 East 14th street, New York. Irjon árjegyzékért, költségvetésért.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY). Alapítotott 1905-ben.

Balogh Sándor. MAGYAR ÁTTERME ÉS BOROZÓJA. 103 második Avenue, New York.

HARRY M. MATZ, POCAHONTAS, Va. Itt kaphat a legfinomabb italek, a csik-hegelyek a vendégek számára.

Bányászt keres. A POCAHONTAS CONSOLIDATED COLLIERIES CO. 50 bányászt keres munkára.

Duyava Mihály, New Salem, Pa. BANKA ÉS HAJÓGYŐRŰ. Kétszáz koronát (40 dollárt) 85 centért hazaküld az ó-házába.

DOWNSTUDIO. 9 W. MAIN STREET, UNIONTOWN, Pa. Magyarok, keressetek fel.

MAGYAR ÉKSZERÜZLET. KEMÉNY LAJOS 430 STATE ST., PERTH AMBOY, N. J. Egyedül magyar ékszerültet, hol mindenféle ékszereket, hazi hangszereket, fegyvereket, tájtek-árakat és revolvere-akat kaphni.

Magyar Demokrata Klub. Klubhelyiség: 322 East 72-ik utca, New York.

Magyar Demokrata Klub. Gyűlést tartja minden pénteken esti 8 órakor.

Magyar Demokrata Klub. Gyűlést tartja minden pénteken esti 8 órakor.

Magyar Demokrata Klub. Gyűlést tartja minden pénteken esti 8 órakor.

MEGJELE

VII. ÉVFOL

KO

Az Egy új new yorki badzságok a föld- nek végig megvizsgál- boesájták a később a C és egyéb az és névvel- testben is- idegenszám

Jaj annak két akadém- Könyvtelen Mert itt, ah a lapos és idegenszám- tók az elb- rika tudvale

S míg ily megmúzik m- sőt is, az t- hogy kiváló- amerikai p- tő kevés k- ismételve k- sok bizonyít- snakkal bul- roldalmak- és összehittközö-

Ezzel azonn- mit szem török- országban, ugy emberek, a- menteni a h- Amerikát egy- látnak, amé- létezik. S k- ka erőkele- vámbóroló s- ezdike a be- rás, hogy az- trusztot alá- székényelő- Felér Ház- világa, hog- lányok a p- mételevé- met, megm- férfiakot és- és a leg- lasztások s- orozatot te- dalit asszony- dorolt assz- erkölestelen- kiküldöttia, botányosan- igaz, hog- maga Gayn- lenégi pol- hogy ugyan- miképp a- mentházaib- lenséget, m- berendezett

Ez az ig- ja azonban- reit. Bizón- kereskedé- rütnyi job- tászat és a- rollak vá- Kétszáz- hátsósból- is nagyob- De később- forgatók,

